

## SIGLES DE PUBLICACIONS I D'ENTITATS

(recomanades pels ER)

AA	<i>Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der romanischen Philologie.</i>
AAA	<i>Atti dell'Accademia degli Arcadi.</i> Roma.
AAL	<i>Atti della Accademia Nazionale dei Lincei.</i> Roma.
AB	<i>Analecta bollandiana.</i> Bruxelles, Paris.
AC	<i>Antologia Catalana.</i>
ACA	<i>Arxiu de la Corona d'Aragó.</i>
ACCV	<i>Anales del Centro de Cultura Valenciana.</i> València.
AEM	<i>Anuario de Estudios Medievales.</i> Barcelona.
Af	<i>Afers.</i> València (Catarroja).
AF	<i>Anuari de Filologia.</i> Barcelona.
AFA	<i>Archivo de Filología Aragonesa.</i> Zaragoza.
AGI	<i>Archivio Glottologico Italiano.</i> Firenze.
AIEC	<i>Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans.</i> Barcelona.
AIEO	<i>Annales de l'Institut d'Études Occitanes.</i> Toulouse.
AILC	<i>Anales del Instituto de Lingüística.</i> Universidad Nacional de Cuyo. Mendoza.
AILLC	<i>Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes.</i>
AION	<i>Annali dell'Istituto Universitario Orientale. Sezione romanza.</i> Napoli.
AIS	<i>Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz.</i> Sofingen.
Al An	<i>Al Andalus.</i> Madrid.
ALA	<i>Atlas Lingüístic d'Andorra.</i> Andorra.
ALC	<i>Atlas Lingüístic de Catalunya.</i> Barcelona.
ALDA	<i>Seminariu d'Averamientu Metodolóxicu al Atlas Llingüísticu del Dominiu Astur.</i>
ALDC	<i>Atlas Lingüístic del Domini Català.</i> Barcelona.
ALE	<i>Atlas Linguarum Europae.</i> Assen-Maastricht.
ALEA	<i>Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía.</i> Granada.
ALEANR	<i>Atlas Lingüístico y Etnográfico de Aragón, Navarra y Rioja.</i> Madrid.
ALEIC	<i>Atlante linguistico etnografico italiano della Corsica.</i> Pisa.
ALEICan	<i>Atlas lingüístico y etnográfico de las Islas Canarias.</i> Las Palmas.
ALEPG	<i>Atlas Linguístico-Etnográfico de Portugal e da Galiza.</i> Lisboa.
ALEPO	<i>Atlante Linguistico ed Etnografico del Piemonte Occidentale.</i> Torino.
ALF	<i>Atlas Linguistique de la France.</i> Paris.
ALFCorse	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la France.</i> Paris.
ALG	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Gascogne.</i> Paris.
ALGA	<i>Atlas Lingüístico Galego.</i> A Coruña.
ALI	<i>Atlante Linguistico Italiano.</i> Roma.
ALJA	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord.</i> Paris.

ALLOc	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc occidental.</i> Paris.
ALLOr	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc oriental.</i> Paris.
ALLY	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Lyonnais.</i> Paris.
ALMA	<i>Archivum Latinitatis Medii Aevi (Bulletin Du Cange).</i> Leiden = BDC.
ALMC	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Massif Central.</i> Paris.
ALP	<i>Atlas linguistique et ethnographique de Provence.</i> Paris.
ALPI	<i>Atlas Lingüístico de la Península Ibérica.</i> Madrid.
ALPO	<i>Atlas linguistique et ethnographique des Pyrénées Orientales.</i> Paris.
ALVA	<i>Atlas Lingüístic de la Vall d'Aran.</i> Barcelona.
ALW	<i>Atlas linguistique de la Wallonie.</i> Liège.
AM	<i>Annales du Midi.</i> Toulouse.
Appel	APPEL, Carl: <i>Provenzalische Chrestomathie.</i> Leipzig, 1930.
AQ	<i>Al-Qantara.</i> Revista de Estudios Árabes. CSIC. Madrid.
AR	<i>Archivum Romanicum.</i> Firenze.
ARCH	<i>Archivum.</i> Universidad de Oviedo. Facultad de Filosofía y Letras. Oviedo.
ASNSL	<i>Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen.</i> Berlin.
ASP	<i>A Sol Post.</i> Alacant.
AST	<i>Analecta Sacra Tarraconensia.</i> Barcelona.
ATCA	<i>Arxiu de Textos Catalans Antics.</i> Barcelona.
ATLAS «SACAZE»	<i>Atlas linguistique «Sacaze» des confins catalano-languedociens.</i>
Av	<i>L'Avenç.</i> Barcelona.
AVL	Acadèmia Valenciana de la Llengua.
BAE	Biblioteca de Autores Españoles. Madrid.
BALI	<i>Bollettino dell'Atlante Linguistico Italiano. III serie.</i> Torino.
BALLF	<i>Bulletin de l'Académie Royale de Langue et de Littérature Françaises.</i> Bruxelles.
BAO	Biblioteca Abat Oliba. Montserrat.
BBC	<i>Butlletí de la Biblioteca de Catalunya.</i> Barcelona.
BBSR	<i>Bulletin Bibliographique de la Société Rencesvals.</i> Paris.
BC	Biblioteca Catalana. Barcelona.
BCC	Biblioteca de Cultura Catalana. Barcelona.
BdC	Biblioteca de Catalunya. Barcelona.
BDC	<i>Bulletin Du Cange.</i> Bruxelles = ALMA.
BDLC	<i>Bolletí del Diccionari de la Llengua Catalana.</i> Palma de Mallorca.
BF	<i>Boletim de Filologia.</i> Lisboa.
BH	<i>Bulletin Hispanique.</i> Bordeaux.
BHS	<i>Bulletin of Hispanic Studies.</i> Liverpool.
BISO	<i>Butlletí Interior de la Societat d'Onomàstica.</i> Barcelona.
BK	BARTSCH, Karl: <i>Chrestomathie de l'ancien français.</i> Leipzig, 1920.
BM	Bibliothèque Méridionale. Toulouse.
BMA	Biblioteca Marian Aguiló. Palma de Mallorca / Montserrat.
BN / BNM	Biblioteca Nacional. Madrid.
BR	Bibliotheca Romanica. Bern.
BRABLB	<i>Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona.</i> Barcelona.
BRAE	<i>Boletín de la Real Academia Española.</i> Madrid.
BRAH	<i>Boletín de la Real Academia de Historia.</i> Madrid.
BRH	Biblioteca Románica Hispánica. Madrid.
BS	<i>Bibliotheca Sanctorum.</i> Roma.
BSAL	<i>Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana.</i> Palma de Mallorca.

BSCC	<i>Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura</i> . Castelló de la Plana.
BSd'O	Biblioteca Serra d'Or. Montserrat.
BSG	Biblioteca Sanchis Guarnier. València/Barcelona.
BSLP	<i>Bulletin de la Société de Linguistique de Paris</i> . Paris.
BUB	Biblioteca de la Universitat de Barcelona.
CC	Clásicos Castellanos. Madrid.
CCa	Clàssics Catalans. Ariel. Barcelona.
CCast	Clásicos Castalia. Madrid.
CEDELIEM	Centre de Documentació i Estudis sobre les Llengües d'Europa i de la Mediterrània.
CFMA	Classiques Français du Moyen Âge. Paris.
CFS	<i>Cahiers Ferdinand de Saussure</i> . Genève.
CIEMEN	Centre Internacional Escarré per a les Minories Ètniques i les Nacions.
CiLT	Circolo Linguistico Torinese.
CIT	Classici Italiani. Torino.
CL	<i>Cadernos de Lingua</i> (Galicia).
CLEAM	Colección de Literatura Española Aljamiado Morisca. Madrid: Gredos.
CII	<i>Caplletra</i> . València/Montserrat.
CLM	<i>Cuadernos de Literatura</i> . Madrid.
CN	<i>Cultura Neolatina</i> . Modena.
CNRS	Centre National de la Recherche Scientifique. Paris.
CODOINACA	<i>Colección de Documentos Inéditos del Archivo General de la Corona de Aragón</i> . 44 vol. Barcelona 1847-1910.
CORDE	<i>Corpus Diacrónico del Español</i> .
CPB	Col·lecció Popular Barcino. Barcelona.
CR	<i>Catalan Review</i> . Barcelona.
CSIC	Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid.
Dag	<i>Diccionari Aguiló</i> . 8 vol. Barcelona, 1914-1934.
DALLA	ACADEMIA DE LA LLINGUA ASTURIANA (2000): <i>Diccionariu de la Llingua Asturiana</i> . Uviéu.
DAI	<i>Dissertation abstracts international: abstracts of dissertations available on microfilm or as xerographic reproductions</i> . The Humanities and Social Sciences. Ann Arbor.
DBR	<i>Les Dialectes belgo-romans</i> . Bruxelles
DC	DU CANGE: <i>Glossarium Mediae et Infimae Latinitatis</i> . Paris, 1883.
DCELC	COROMINES, Joan (1974 [1954-1957]): <i>Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana</i> . 4 vol. Madrid: Gredos; Bern: Francke.
DCVB	ALCOVER, Antoni M. / MOLL, Francesc de Borja (1978 <sup>2</sup> [1930-1962]): <i>Diccionari català-valencià-balear</i> . 10 vol. Palma: Moll.
DEAF	BALDINGER, Kurt. <i>Dictionnaire étymologique de l'ancien français</i> .
DECat	COROMINES, Joan (1980-2001): <i>Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana</i> . Barcelona: Curial; La Caixa. 10 vol.
DECH/DCECH	COROMINES, Joan / PASCUAL, José Antonio (1980-1991): <i>Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico</i> . 6 vol. Madrid: Gredos.
DEDR	СИНАС, Alexandru de (1870-1879): <i>Dictionnaire d'étymologie daco-romane I: Éléments latins, II: Éléments slaves, magyars, turcs, grecs-moderne et albanais</i> . Frankfurt: St. Groar, 2 vol.

- DEI* BATTISTI, Carlo / ALESSIO, Giovanni (1950-1957): *Dizionario etimologico italiano*. Firenze: Barbera.
- DELI* CORTELAZZO, Manlio / ZOLLI, Paolo (1979-1988): *Dizionario etimologico della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli. 5 vol.
- DELLA* ACADEMIA DE LA LINGUA ASTURIANA (2000): *Diccionariu Etimolóxicu de la Llingua Asturiana*. Uviéu.
- DELP* MACHADO, José Pedro (1989<sup>5</sup>): *Dicionário etimológico da língua portuguesa (com a mais antiga documentação escrita e conhecida de muitos dos vocábulos estudados)*. 5 vol. Lisboa: Horizonte.
- DER* CIORANESCU, Alexandru (1958-1966): *Diccionario etimológico rumano*. Tenerife: Universidad de La Laguna.
- DES* WAGNER, Max Leopold (1960-1964): *Dizionario etimologico sardo*. 3 vol. Heidelberg: Winter.
- DESF* ZAMBONI, Alberto / CORTELAZZO, Manlio / PELLEGRINI, Giovan Battista (1984): *Dizionario etimologico storico friulano*. Udine: Casamassima.
- DGLC* FABRA, Pompeu (1932): *Diccionari general de la llengua catalana*. Barcelona.
- DIEC* INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2007): *Diccionari de la llengua catalana*. Segona edició revisada. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans; Edicions 62; Enciclopèdia Catalana.
- DOLR* VERNAY, Henri (1991-1996): *Dictionnaire onomasiologique des langues romanes*. 6 vol. Tübingen: Niemeyer.
- DRAE* REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2014<sup>23</sup>): *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa.
- DRG* PLANTA, Robert von *et al.* (ed.) (1938): *Dicziunari rumantsch grischun*. Chur: Bischofberger.
- DV* LACREU, Josep (ed.) (1995): *Diccionari Valencià*. València: Generalitat Valenciana.
- EC* Enciclopèdia Catalana. Barcelona.
- EC* *Escola Catalana*. Barcelona.
- Eclás* *Estudios Clásicos*. Madrid.
- EEMCA* *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*. Zaragoza.
- EF* *Estudis Franciscans*. Barcelona.
- EL* *Estudios Lulianos*. Palma de Mallorca. Cfr. SL.
- ELH* ALVAR, M. *et al.* (1960-1967): *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. 3 vol. Madrid: CSIC,
- ELLC* *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*. Barcelona: AILLC. Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Em* *Emérita. Lingüística y filología clásica*. Madrid.
- EM* *Els Marges*. Barcelona.
- ENC* Els Nostres Clàssics. Barcelona: Barcino.
- ER* *Estudis Romànics*. Barcelona: IEC.
- ERL* *Études Romanes de Lund*.
- EUC* *Estudis Universitaris Catalans*.
- EWRS* PUȘCARIU, Sextil (1905): *Etymologisches Wörterbuch der rumänischen Sprache*. Heidelberg: Winter.
- FBA* *Filología*. Buenos Aires.
- FEW* WARTBURG, Walther von (1922-): *Französisches Etymologisches Wörterbuch. Eine darstellung des galloromanischen sprachschatzes*. Bonn: Klopp; Basel: Zbinden; Nancy.

FLV	<i>Fontes Linguae Vasconum: studia et documenta.</i> Pamplona.
FM	<i>Le français moderne.</i> Paris.
FQFGR	<i>Frankfurter Quellen und Forschungen zur germanischen und romanischen Philologie.</i> Frankfurt a. M.
FRT	<i>Filologia Romanza.</i> Torino.
G	<i>Géolinguistique.</i> Grenoble.
GDLI	BATTAGLIA, Salvatore / BARBERI SQUAROTTI, Giorgio (ed.) (1961- 2002): <i>Grande dizionario della lingua italiana.</i> 21 vol. Torino: UTET.
GEC	<i>Gran Enciclopèdia Catalana.</i> Barcelona.
GG	<i>Grundriss der romanischen Philologie.</i> Strasbourg I, 1904.
GODEFROY	GODEFROY, F.: <i>Dictionnaire de l'ancienne langue française.</i> Paris, 1881.
GPSR	GAUCHAT, LOUIS / JEANJAQUET, Jules / TAPPOLET, Ernest (1925-): <i>Glossaire des patois de la Suisse romande.</i> Genève: Droz; Neuchâtel: Attinger.
GRLMA	<i>Grundriss der romanischen Literaturen des Mittelalters.</i> Heidelberg.
GRM	<i>Germanisch-romanische Monatsschrift.</i> Heidelberg.
H	<i>Hispanófila.</i> Madrid.
HGLH	DÍAZ PLAJA, G. (ed.) (1949-1958): <i>Historia general de las literaturas hispánicas.</i> Barcelona.
Hisp	<i>Hispania.</i> A journal devoted to the teaching of Spanish and Portuguese. Ann Arbor.
HLC	RIQUER, Martí de / COMAS, Antoni / MOLAS, Joaquim (1964-1988): <i>Història de la literatura catalana.</i> Barcelona: Ariel. 11 vol.
HLF	<i>Histoire littéraire de la France.</i> Paris, 1733 sqq.
HR	<i>Hispanic Review.</i> Philadelphia, PA.
IAA	<i>Ibero-Amerikanisches Archiv.</i> Berlin.
IAC	Instituto para a Alta Cultura. Lisboa.
IAM	Institut Alfons el Magnànim. València.
IbRom	<i>Ibero-Romania.</i> Iberoromanische Sprachen und Literaturen in Europa und Amerika. Tübingen.
IC	Instituto Cervantes.
ICOS	International Council of Onomastic Sciences.
ID	<i>L'Italia dialettale.</i> Pisa.
IEC	Institut d'Estudis Catalans. Barcelona.
IEW	POKORNY, Julius (1959-1969): <i>Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch.</i> Bern / München. 2 vol.
IIFV	Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana. Alacant; Castelló; València.
ILG	Instituto da Lingua Galega. Santiago de Compostela.
ILLC	Institució de les Lletres Catalanes. Barcelona.
INaLF	Institut National de la Langue Française. Nancy.
Italica	<i>Italica.</i> The quarterly bulletin of the American Association of Teachers of Italian. Madison, MI.
L&L	<i>Llengua &amp; Literatura.</i> Barcelona: Societat Catalana de Llengua i Literatura (IEC).
Lapa	LAPA, Maunel Rodriguez (1956): <i>Licões de literatura portuguesa. Época medieval.</i> Coimbra.
LEA	<i>Lingüística Española Actual.</i> Madrid.
LEI	PFISTER, Max (ed.) (1979-): <i>Lessico Etimologico Italiano.</i> Wiesbaden: Reichert.
LeL	<i>Linguistica e Letteratura.</i> Pisa.
Leng	<i>Lengas. Revue de sociolinguistique.</i> Montpellier.

Levy	LEVY, Emil (1973 [1894-1924]): <i>Provenzalisches Supplement-Wörterbuch. Berichtigungen und Ergänzungen zu Raynouards Lexique roman</i> . Leipzig: Reisland.
Lg	<i>Language</i> . Linguistic Society of America. Baltimore, MD.
Ling	<i>Lingua</i> . International review of general linguistics. Amsterdam.
LLAA	<i>Lletres Asturianes</i> . Uviéu.
LM	<i>Les Langues Modernes</i> . Paris.
LN	<i>Lingua Nostra</i> . Firenze.
LR	<i>Les Lettres Romanes</i> . Louvain.
LRL	HOLTUS, Günter / METZELTIN, Michael / SCHMITT, Christian (ed.) (1988-2005): <i>Lexikon der Romanistischen Linguistik</i> . Tübingen: Max Niemeyer.
LRo	<i>Limba româna</i> . București.
Lus	<i>Lusitania</i> . Lisboa.
MA	<i>Le Moyen Âge. Revue d'histoire et de philologie</i> . Paris; Bruxelles.
MedRom	<i>Medioevo romanzo</i> . Napoli.
MF	<i>Le Moyen Français. Revue d'études linguistiques et littéraires</i> . Montréal, Québec.
MlatJb	<i>Mittelateinisches Jahrbuch</i> . Stuttgart.
MLN	<i>Modern Language Notes</i> . Baltimore.
MPh	<i>Modern Philology</i> .
NACS	North American Catalan Society.
NALC	<i>Nouvel Atlas linguistique de la Corse</i> .
NBAE	Nueva Biblioteca de Autores Españoles.
NMon	<i>Neuphilologische Monatsschrift</i> . Leipzig.
NEORL	<i>Nova edició de les obres de Ramon Llull</i> . Palma, 1990-.
Nph	<i>Neophilologus</i> . Groningen.
NphM	<i>Neuphilologische Mitteilungen</i> . Société Néophilologique de Helsinki. Helsinki.
NRFH	<i>Nueva Revista de Filología Hispánica</i> . México.
NRO	<i>Nouvelle Revue d'Onomastique</i> . Paris.
OC	Obres completes / Obras completas.
OnCat	COROMINES, Joan: <i>Onomasticon Cataloniae. Els noms de lloc i noms de persona de totes les terres de llengua catalana</i> . 8 vol. Barcelona, 1989-1997.
Onom	<i>Onoma. Bibliographical and Information Bulletin</i> . Leuven.
Orb	<i>Orbis. Bulletin International de Documentation Linguistique</i> . Louvain.
ORL	<i>Obres Originals de Ramon Llull</i> . 21 vol. Palma, 1906-1950.
PALDC	<i>Petit Atlas Lingüístic del Domini Català</i> . Barcelona.
PAM	Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Barcelona.
PG	[ <i>Patrologia graeca</i> ] Jacques Paul MIGNE: <i>Patrologiae Cursus Completus</i> . Paris, 1859-.
PICC	<i>Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo</i> . Bogotá.
PL	[ <i>Patrologia Latina</i> ] Jacques Paul MIGNE: <i>Patrologiae Cursus Completus</i> . Series latina. Paris, 1844-.
PMLA	<i>Publications of the Modern Language Association of America</i> . New York.
PR	<i>Le Petit Robert. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française</i> . Le Robert. Paris 1987.
PW	[Pauly-Wissowa] PAULYS: <i>Real Encyclopädie der Classischen Altertumswissenschaft</i> . Herausgegeben von Georg Wissowa. Stuttgart. Cfr. RECA.
QCr	<i>Quaderns Crema</i> . Barcelona.
QI	<i>Quaderni Iberoamericani</i> .
QS	<i>Quaderni di Semantica</i> .
R	<i>Romania</i> . Paris.

<i>Ra</i>	<i>Randa</i> . Barcelona.
RABLB	Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona.
RABM	<i>Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos</i> . Madrid.
RAE	Real Academia Española. Madrid.
RAG	Real Academia Galega. A Coruña.
RAH	Real Academia de la Historia. Madrid.
<i>Raynouard</i>	RAYNOUARD, François Juste Marie (1836-1845): <i>Lexique roman ou Dictionnaire de la langue des troubadours comparée avec les autres langues de l'Europe latine</i> . Paris.
RBC	<i>Revista de Bibliografia Catalana</i> . Barcelona.
RBib1	<i>Romanische Bibliothek</i> . Halle a. S.
RBPh	<i>Revue Belge de Philologie et d'Histoire</i> . Bruxelles.
RC	<i>Revue Celtique</i> . Paris.
RCat	<i>Revista de Catalunya</i> . Barcelona.
Rd'A	<i>Revista de l'Alguer: L'Alguer</i> .
RDM	<i>Revue des Deux Mondes</i> . Paris.
RDR	<i>Revue de Dialectologie Romane</i> . Bruxelles.
RDTP	<i>Revista de Dialectología y Tradiciones Populares</i> . Madrid.
R-DW	TIKTIN, Hariton (1903-1925): <i>Rumänisch-deutsches Wörterbuch</i> . București.
REA	<i>Revue des Études Anciennes</i> . Bordeaux.
REC	<i>Revue d'Études Catalanes</i> . Montpellier.
RECA	WISSOWA, Georg / KROLL, Wilhelm von: <i>Real Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i> . Stuttgart, 1896 s. Cf. PW.
REI	<i>Revue des Études Italiennes</i> . Bordeaux.
REL	<i>Revue des Études Latines</i> . Paris.
REspL	<i>Revista Española de Lingüística</i> . Madrid.
REW	MEYER-LÜBKE, Wilhelm (1935 <sup>3</sup> ): <i>Romanisches Etymologisches Wörterbuch</i> . Heidelberg: Winter.
RF	<i>Romanische Forschungen</i> . Romanische Sprachen und Literaturen. Frankfurt am Main.
RFE	<i>Revista de Filología Española</i> . Madrid.
RFH	<i>Revista de Filología Hispánica</i> . Buenos Aires.
RFL	<i>Revista da Faculdade de Letras</i> . Lisboa.
RFP	<i>Revista de Filologia Portuguesa</i> . Sao Paulo.
RFR	<i>Revista de Filología Románica</i> . Madrid.
RH	<i>Romanica Helvetica</i> . Zürich.
RHi	<i>Revue Hispanique</i> . Paris; New York.
RHLF	<i>Revue d'Histoire Littéraire de la France</i> . Paris.
RID	<i>Rivista Italiana di Dialettologia</i> .
RIEB	<i>Revue Internationale des Études Basques / Revista Internacional de Estudios Vascos</i> . Paris; Donostia.
Rin	<i>Rinascimento</i> . Istituto Nazionale di Studi sul Rinascimento. Firenze.
RION	<i>Rivista Italiana di Onomastica</i> . Roma.
RJb	<i>Romanistisches Jahrbuch</i> . Hamburg.
RL	<i>Revista de Literatura</i> . Madrid.
RLaR	<i>Revue des Langues Romanes</i> . Montpellier.
RLC	<i>Revue de Littérature Comparée</i> . Paris.
RLiR	<i>Revue de Linguistique Romane</i> . Société de Linguistique Romane. Strasbourg.
RLLCGV	<i>Revista de Lengua y Literatura Catalana, Gallega y Vasca</i> . Madrid.

<i>RLLP</i>	<i>Revue de Langue et de Littérature Provençales</i> . Paris.
<i>RLPC</i>	<i>Revue de Linguistique et de Philologie Comparée</i> . Paris.
<i>RLR</i>	<i>Revue des Langues Romanes</i> . Faculté des Lettres de Montpellier.
<i>RLus</i>	<i>Revista Lusitana</i> . Lisboa.
<i>ROL</i>	<i>Raimundi Lulli Opera Latina</i> .
<i>RPF</i>	<i>Revista Portuguesa de Filologia</i> . Coimbra.
<i>RPh</i>	<i>Romance Philology</i> . Berkeley, Los Angeles.
<i>RR</i>	<i>Romantic Review</i> . New York.
<i>RRL</i>	<i>Revue Roumaine de Linguistique</i> . București.
<i>RSB</i>	<i>Romanische Studien</i> (E. Ebering). Berlin.
<i>RSG</i>	<i>Romanische Sprachgeschichte</i> . Berlin.
<i>RVF</i>	<i>Revista Valenciana de Filología</i> . València.
<i>SATF</i>	<i>Société des Anciens Textes Français</i> . Paris.
<i>Sd'O</i>	<i>Serra d'Or</i> . Barcelona.
<i>Sef</i>	<i>Sefarad</i> . Revista de estudios hebraicos, sefardíes y de Oriente Próximo. Madrid.
<i>Sem</i>	<i>Semitica</i> . Université de Paris. Institut d'Études Sémitiques. Paris.
<i>SF</i>	Secció Filològica [de l'IEC].
<i>SFI</i>	<i>Studi di Filologia Italiana</i> . Accademia della Crusca. Firenze.
<i>SFR</i>	<i>Studi di Filologia Romanza</i> . Roma.
<i>Si</i>	<i>Sintagma</i> . Lleida.
<i>SL</i>	<i>Studia Lulliana</i> . Palma. Cfr. EL.
<i>SLiR</i>	Société de Linguistique Romane.
<i>SME</i>	<i>Studi Medievali</i> . 3a serie. Spoleto.
<i>SN</i>	<i>Studia Neophilologica</i> . Uppsala.
<i>SOBI</i>	<i>Societat d'Onomàstica</i> . <i>Butlletí Interior</i> .
<i>Speculum</i>	<i>Speculum</i> . Journal of Medieval Studies. Cambridge, MA.
<i>TABL PHON</i>	<i>Tableaux phonétiques des Patois suisses romands</i> . Neuchâtel.
<i>TERMCAT</i>	Centre de Terminologia de la Llengua Catalana. Barcelona.
<i>Thesaurus</i>	<i>Thesaurus</i> . Instituto Caro y Cuervo. Bogotá.
<i>ThLL</i>	<i>Thesaurus Linguae Latinae</i> , editus auctoritate et consilio academiarum quinque Germanicarum Berolinensis Gottingensis Lipsiensis Monacensis Vindobonensis (1900-). Leipzig: Teubner.
<i>TL</i>	TOBLER, Adolf / LOMMATZSCH, Erhard / CHRISTMANN, Hans Helmut (1925): <i>Altfranzösisches Wörterbuch</i> . Berlin: Weidmann; Wiesbaden: F. Steiner.
<i>TLF</i>	<i>Trésor de la langue française. Dictionnaire de la langue du XIX<sup>e</sup> et du XX<sup>e</sup> siècle</i> . 16 vol. Paris: CNRS, 1971-1994.
<i>TraLiPhi</i>	<i>Travaux de Linguistique et de Philologie</i> [olim <i>TraLiLi</i> ]. Paris.
<i>TSC</i>	<i>Treballs de Sociolingüística Catalana</i> . València.
<i>UCM</i>	Universidad Complutense de Madrid.
<i>UdL</i>	Universitat de Lleida.
<i>UNED</i>	Universidad Nacional de Educación a Distancia. Madrid.
<i>VD</i>	<i>Via domitia: langues et cultures du Sud de la France et du Nord de l'Espagne</i> . Toulouse.
<i>Verba</i>	<i>Verba</i> . Anuario Galego de Filoloxía. Santiago de Compostela.
<i>VKR</i>	<i>Volkstum und Kultur der Romanen</i> . Hamburg.
<i>VR</i>	<i>Vox Romanica</i> . Zürich.
<i>Word</i>	<i>Word</i> . International Linguistic Association. New York.
<i>WS</i>	<i>Wörter und Sachen</i> . Heidelberg.



YWMLS	<i>The Year's Work in Modern Language Studies</i> . Cambridge.
ZfK	<i>Zeitschrift für Katalanistik / Revista d'Estudis Catalans</i> . Frankfurt am Main.
ZFSL	<i>Zeitschrift für französische Sprache und Literatur</i> . Wiesbaden.
ZM	<i>Zeitschrift für Mundartforschung</i> . Halle a. S. (1924-1934: <i>Teuthonista</i> . Bonn).
ZN	<i>Zeitschrift für Namenforschung</i> . Berlin (1925-1937: <i>Zeitschrift für Ortsnamenforschung</i> . München).
ZrPh	<i>Zeitschrift für romanische Philologie</i> . Tübingen.
ZrPhB	<i>Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie</i> .
ZVL	<i>Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte</i> . Berlin.